



NENA Governance Meeting brings together 10 Countries in the Region

لقاء منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا يجمع 10 بلدان في المنطقة

The GLOBE Near East+North Africa (NENA) Regional Meeting took place on 9-10 February 2012 in Muscat, Oman. The 2012 regional meeting was a continuation of discussions and strategic actions initiated at the July 2011 regional meeting that took place in Washington D.C., as well as followed-up on the extensive regional training event that occurred on October 2011. Highlights of the meeting are listed below.

عقد اجتماع GLOBE لمنطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا خلال المدة 9-10 فبراير 2012 في مسقط ، عمان استمرراً للمناقشات والإجراءات الاستراتيجية التي بدأت في الاجتماع الإقليمي المنعقد في يوليو 2011 في واشنطن دي سي ، إضافة إلى متابعة التدريب الإقليمي المنعقد في أكتوبر 2011. سيتم سرد النقاط الرئيسية للاجتماع فيما يلي.

Thursday, 9 February 2012

الخميس ، 9 فبراير 2012

Welcome and Official Opening of the Meeting

Mrs. Asma Al Belushi, GLOBE Oman Country Coordinator and Regional Meeting Host.

Mrs. Norah Al Nasser, NENA GLOBE International Advisory Committee Representative and GLOBE Saudi Arabia Deputy Country Coordinator.

ترحيب وافتتاح رسمي للاجتماع

السيدة أسماء البلوشي ، منسق GLOBE الوطني في عمان ومضيفة الاجتماع الإقليمي.

السيدة نورة الناصر ، ممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية ونائب منسق GLOBE الوطني في السعودية.

Introductions of Country Coordinators and Representatives

Ten countries participated in the meeting including Jordan, Oman, Pakistan, Mauritania, Saudi Arabia, Tunisia, and the United Arab Emirates; connecting via telephone were Bahrain, Egypt and Lebanon.





مقدمات من المنسقين الوطنيين وممثلي البلدان

شاركت في الاجتماع عشر دول متضمنة الأردن ، عمان ، باكستان ، موريتانيا ، السعودية ، تونس والإمارات العربية المتحدة ؛ وبالاتصال عبر الهاتف شاركت البحرين ، مصر ولبنان.

GLOBE Program Leadership Recognition and Appreciation

Former GLOBE Director Dr. Andy Tasker, United Kingdom. Moment of Silence Observed.

اعتراف وتقدير لقيادة برنامج GLOBE

مدير GLOBE السابق الدكتور آندي تاسكر ، المملكة المتحدة. لحظة صمت.

GLOBE NENA Leadership Recognition and Appreciation

Former NENA GIAC Representative: Mrs. Zakeya Ali Zada, Bahrain (2006-2011)

NENA GIAC Representative: Mrs. Norah Al Nasser, Saudi Arabia (2012-2013)

Former NENA Regional Help Desk Office: Mrs. Sawsan Bou Fakhreddine, Mrs. Siham Salman, plus Zakeya and all staff at the Lebanon NENA Regional Help Desk Office (2009-2011)

NENA Regional Help Desk Office Support Coordinator Mr. Basem Abdelrahman and Regional Support Contact Mr. Abdullah Al Mughrabi , Aqaba, Jordan (2012-2013)

اعتراف وتقدير لقيادة GLOBE الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

الممثل السابق للمنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية: السيدة زكية علي زاده ، البحرين (2011-2006)

ممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية: السيدة نورة الناصر ، السعودية (2013-2012)

مكتب الدعم الإقليمي السابق: السيدة سوسن بو فخر الدين ، السيدة سهام سلمان إضافة إلى زكية و جميع طاقم مكتب الدعم الإقليمي في لبنان (2011-2009)

منسق مكتب الدعم الإقليمي السيد باسم عبدالرحمن ومسؤول التواصل للدعم الإقليمي السيد عبدالله المغربي ، العقبة ، الأردن (2013-2012)

Review of Agenda and Additional Discussion Topics identified by Participants

General discussion topics were suggested by the NENA country coordinators prior to the meeting and assembled into the working meeting agenda. Norah Al Nasser and Asma Al Belushi reviewed the meeting agenda and asked for additional discussion items which included identification of specific actions to activate the regional constitution in a strong manner; updates regarding the regional student research competition discussed in Washington D.C. and at the regional training





event in Oman; additional measures that could be taken by the region to assist countries experiencing difficulty in initiating their implementation of GLOBE; and of extreme importance, discussing improvement of communication with one another via email, phone and Skype (for countries that have access to Skype).

استعراض جدول الأعمال ومناقشة المواضيع الإضافية التي تم تحديدها من قبل المشاركين

تم اقتراح الموضوعات العامة للمناقشة من قبل المنسقين الوطنيين في المنطقة قبل الاجتماع وأدرجت في جدول الأعمال. واستعرضت نورة الناصر وأسماء البلوشي جدول الأعمال وطلبنا العناصر الإضافية للمناقشة التي تضمنت تحديد إجراءات تفعيل الميثاق الإقليمي بطريقة قوية ؛ التحديات بشأن المسابقة الإقليمية البحثية للطلاب التي تمت مناقشتها في واشنطن دي سي والتدريب الإقليمي في عمان ؛ التدابير الإضافية التي يمكن اتخاذها من قبل المنطقة لمساعدة البلدان التي تعاني من صعوبة في الشروع في تنفيذ GLOBE ولأهمية القصوى مناقشة تحسين الاتصال بين بعضها البعض عبر البريد الإلكتروني ، الهاتف و سكايب (للبلدان التي يمكنها التواصل عبر سكايب).

Update from the GLOBE Program Office

Dr. Teresa Kennedy, GLOBE Program Office International Division Director, provided an update of current activities at the GPO including activities related to the Student Climate Research Campaign (SCRC) and encouraged all countries to actively participate in the SCRC Webinars currently being conducted by Dr. Donna Charlevoix, GLOBE Science and Education Division Director, to learn how to integrate the SCRC into local efforts. The SCRC video competition was discussed and all agreed that it is important to encourage student submission of videos. Descriptions of the new GLOBE website soon to go live were applauded by all. In addition, recognition to the region for their hard work to ensure growth and recognition of student, teacher and scientist, accomplishments described schools, projects, honor roll citations, as well as Trainers and Master Trainers from the region. The importance of including the GLOBE Alumni in the region to assist with student events, national trainings, and fundraising activities was highlighted.

تحديث من مكتب برنامج جلوب

قدمت الدكتورة تريزا كيندي مدير القسم الدولي تحديثاً للأنشطة الحالية لمكتب برنامج GLOBE متضمناً الأنشطة المتعلقة بحملة أبحاث الطلاب المناخية وشجعت جميع الدول للمشاركة الفاعلة في المناقشات المباشرة الخاصة بالحملة عبر الإنترنت والتي بدأت حالياً وأجريت من قبل الدكتورة دونا شارلوبيف مديرة قسم العلوم والتعليم لمعرفة كيفية دمج هذه الحملة مع الجهود المحلية. تمت مناقشة مسابقة الفيديو الخاصة بالحملة واتفق الجميع على أهمية تشجيع الطلاب على تقديم الأفلام.

وصف الموقع الإلكتروني الجديد للبرنامج الذي لاقى تصفيقاً من الجميع. بالإضافة إلى الاعتراف للمنطقة لعملهم الجاد لضمان نمو وإدراك الطلاب ، المعلمين والعلماء ، وصف إنجازات المدارس ، المشاريع ، شهادات التكريم ، إضافة إلى المدربين والمدربين الرئيسيين من المنطقة. أهمية تضمين خريجي GLOBE في المنطقة للمساعدة في الأحداث الطلابية ، التدريب الوطني ، وسلط الضوء على أنشطة جمع التبرعات.





Roles of the Country Coordinators, the Regional GIAC Representatives, and Assistance Provided by the NENA Regional Help Desk Office

The roles of the Government Points of Contact, Country Coordinators and their Assistants/Deputies were discussed. All agreed that it was extremely important to have strong government communication in order to ensure that the program receives support in their governments. GLOBE Country Bilateral Agreements were reviewed and discussions regarding the responsibilities of each country to fund their program as well as to ensure GLOBE schools were selected, trained and mentoring activities were planned to ensure long-term participation in GLOBE. The Annual Partner Survey was discussed and all countries were asked to submit their survey before the end of February.

The GIAC representative for the region is tasked with obtaining feedback and input from all 13 countries in the region to share with the GPO as this important information helps guide overall GLOBE Program decisions and activities. All agreed that the GIAC structure was an important component of the Program to ensure that GLOBE observes international perspectives. All were asked to actively respond to requests for information as well as would provide on-going feedback to NENA GIAC Representative Norah Al Nasser so that she can provide this information at GIAC meetings.

The Regional Help Desk Office Task List was reviewed. All countries agreed that having their help desk representative located in the region facilitated their efforts due to time zone and language barriers, and asked for additional support from the Regional Help Desk Office to translate all GPO messaging including the bimonthly newsletters and other important correspondences with the region into Arabic.

أدوار المنسقين الوطنيين ، ممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية والمساعدة المقدمة من مكتب الدعم الإقليمي لمنطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

تمت مناقشة أدوار نقاط الاتصال الحكومية ، المنسقين الوطنيين ومساعدتهم/نوابهم. اتفق الجميع على أنه من المهم للغاية اتصالات حكومية قوية لضمان حصول البرنامج على الدعم في حكوماتهم. تم استعراض ومناقشة اتفاقات GLOBE الثنائية مع الدول بشأن مسؤوليات كل بلد لتمويل برامجهم إضافة إلى ضمان اختيار مدارس GLOBE ، أنشطة التدريب والتعليم تم التخطيط لها لضمان مشاركة طويلة الأمد في GLOBE. تمت مناقشة المسح السنوي للشركاء وطلب من جميع الدول تقديم استماراتهم قبل نهاية فبراير.

ممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية مكلف بالحصول على التغذية الراجعة والمدخلات من جميع الدول الثلاث عشرة في المنطقة للمشاركة مع مكتب برنامج GLOBE حيث تساعد هذه المعلومات المهمة كدليل شامل لقرارات وأنشطة برنامج GLOBE. اتفق الجميع على هيكل اللجنة الاستشارية الدولية عنصر مهم من البرنامج للتأكد من أن GLOBE يرصد وجهات النظر العالمية. وقد طلب من الجميع الاستجابة بفاعلية لطلبات الحصول على معلومات وكذلك تأمين التغذية الراجعة المستمرة لممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية نورة الناصر لتتمكن من تقديم هذه المعلومات في اجتماعات اللجنة.

تم استعراض قائمة مهام مكتب الدعم الإقليمي. واتفقت جميع البلدان على أن وجود مكتب للدعم في المنطقة سهل جهودهم لمناسبة التوقيت واللغة ، وطلبوا دعماً إضافياً من مكتب الدعم الإقليمي لترجمة جميع رسائل مكتب برنامج GLOBE بما في ذلك النشرات نصف الشهرية والمراسلات المهمة الأخرى مع المنطقة إلى اللغة العربية.





Group Discussion: GLOBE Program Vision and the Shared Vision of GLOBE NENA

The GLOBE Program vision, mission and strategic priorities were reviewed and discussed (document attached). All accepted the revisions as recorded by Dr. Andy Tasker, former GLOBE Director.

A discussion regarding the shared Vision of GLOBE NENA region included the true purpose of GLOBE and the need to ensure that it is known and perceived as a scientific research program where rigorous protocols are followed by students to gather scientific data in support of their research projects. Particular interest was acknowledging that a strong outcome of GLOBE is heightened awareness of Earth as a system, and the need to protect it. This inspires community action programs that focus on planting trees, clean-up activities, and other community-led clean-up activities. National relevance must depend on the priorities and needs of each area/region within a country as well as the different priorities/needs of individual countries to ensure that GLOBE's "Protective Investigators" can truly act locally while thinking globally. It was noted that the strategic priorities are high level priorities which inspire each country to create relevant sub-priorities under each in order to address their national strategic plans.

مناقشة جماعية: رؤية برنامج GLOBE والرؤية المشتركة لـ GLOBE الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

المناقشة فيما يتعلق بالرؤية المشتركة لـ GLOBE الشرق الأدنى وشمال أفريقيا تضمنت الغرض الحقيقي من GLOBE والحاجة لضمان أنه معروف ومدرك كبرنامج بحث علمي حيث يتم اتباع بروتوكولات دقيقة من قبل الطلاب لجمع البيانات العلمية لدعم مشاريع أبحاثهم. اهتمام محدد كان الاعتراف بأن المخرج القوي للبرنامج زيادة الوعي بالأرض كنظام والحاجة لحمايتها. هذا يلهم برامج العمل المجتمعي التي تركز على زراعة الأشجار ، أنشطة التنظيف و غيرها من الأنشطة المجتمعية. الملائمة الوطنية يجب أن تعتمد على الأولويات والاحتياجات لكل منطقة في البلد وكذلك الأولويات والاحتياجات المختلفة للبلد الواحد لضمان أن "باحثي الحماية" GLOBE يستطيعون حقيقة العمل محلياً بينما يفكرون عالمياً. ولوحظ أن الأولويات الاستراتيجية هي أولويات عالية المستوى التي تلهم كل بلد لإبداع أولويات فرعية ذات صلة تحت كل منها من أجل معالجة خططهم الوطنية الاستراتيجية.

Review of the Regional Consortium Charter

The consortium Charter created in 2008 at the NENA regional meeting in Qatar was reviewed and it was decided that it needed to be updated to reflect program changes as well as new collaborating countries in the region (i.e. Oman, Pakistan, Tunisia, UAE). Revised consortium will be sent to all countries by GIAC Representative Norah Al Nasser. It was decided that a deadline for receipt of comments should be no more than 2 weeks from date of correspondence so as to ensure that it can be ratified and acted upon quickly. Mr. Basem Abdelrahman and his team at the NENA Regional Help Desk Office will assist in follow-up to help ensure that all countries review the document and assist with assembly of comments and requested revisions.





مراجعة الميثاق الإقليمي

تمت مراجعة الميثاق الذي أعد عام 2008 في الاجتماع الإقليمي في قطر وتقرر أنه هناك حاجة لتحديثه ليعكس تغيرات البرنامج وكذلك البلدان المتعاونة الجديدة في الإقليم (وهي عمان ، باكستان ، تونس ، الإمارات العربية المتحدة). الميثاق المنقح سيتم إرساله لجميع البلدان من قبل ممثل المنطقة في اللجنة الاستشارية الدولية نورة الناصر. وتقرر أن يكون آخر موعد لاستلام التعليقات يجب أن لا يزيد عن أسبوعين من تاريخ المراسلة وذلك لضمان المصادقة عليه وتفعيله على وجه السرعة. السيد باسم عبدالرحمن وفريقه في مكتب الدعم الإقليمي سيساعدون في المتابعة للمساعدة على ضمان مراجعة جميع البلدان للوثيقة والمساعدة في جميع التعليقات والمراجعات المطلوبة.

Reports from the Region

All country representatives reported on their 2011 activities and describe their 2012 priorities. Guests included 10 Omani Science Supervisors who are serving as local coordinators of GLOBE as well as several teachers.

Implementation and achievement reports were presented by Bahrain, Jordan, Oman, Pakistan, Saudi Arabia, and Tunisia. In addition both Mauritania and the UAE announced that in 2012 their programs had received official ministry recognition and training efforts could now begin. The meeting adjourned at 6pm and all enjoyed visiting the Muscat Cultural Village in the Qurum Natural Park and participating in the Muscat Festival.

التقارير من المنطقة

استعرض ممثلي جميع البلدان نشاطاتهم عام 2011 ووصفوا أولوياتهم لعام 2012.

تضمن الضيوف عشرة من مشرفي العلوم العمانيين الذين يعملون كمنسقين محليين للبرنامج وكذلك عدة معلمين.

تقارير التنفيذ والإنجازات قدمت من قبل البحرين ، الأردن ، عمان ، باكستان ، السعودية وتونس. وبالإضافة إلى ذلك أعلنت موريتانيا والإمارات العربية المتحدة أنه في عام 2012 تلقت برامجهم اعتراف رسمي من الوزارة ويمكن أن تبدأ الآن جهود التدريب.

ختم الاجتماع الساعة السادسة مساءً. واستمتع الجميع بزيارة قرية مسقط التراثية في حديقة القمر الطبيعية والمشاركة في مهرجان مسقط.





Friday, 10 February 2012

الجمعة ، 10 فبراير 2012

Day 2 of the meeting began with a Skype Presentation from GLOBE Alumni Mr. Mohammed Hamdy Elwan, a 25 year old Civil Engineer from Cairo, Egypt. According to Mohammed, "My story with the GLOBE program begins 12 years ago when I was in High School in 2001. From the first day with GLOBE I found so much fun in the transition from a world of books and the classroom to the real environment and in applying even a small part of what I had learned about on how to control the growth of trees through soil investigations such as hydrology measurements. And over time, I acquired various skills, communication skills and making friendships with a lot of students of GLOBE from different nationalities, cultures and education systems during both local and regional workshops and through various events related to GLOBE. GLOBE increased my passion for social work which has continued with me beyond High School. At the university I found myself driven by passion to serve society through different student activities. On the career side, I believe that my experience with GLOBE is one of the reasons why I chose to be a Site Civil Engineer."

Discussion of the importance of GLOBE Alumni concluded that all countries believed that regional alumni could best serve the GLOBE Program by contacting the country coordinator(s) and teachers in their respective countries to request how best to assist their efforts. Assistance could be specifically requesting what is needed, and then do their best to provide assistance by approaching funding organizations and companies that could assist program efforts. It was believed that the strongest area of need is to find funding to purchase equipment for schools as well as finding travel funding that could be used to ensure that GLOBE students can participate in national, regional and international student research events (GLOBE Learning Expeditions). This was believed to be the best manner to establish effective channels to "give back to the Program" by contributing to local GLOBE efforts. In addition, all believed that testimonial presentations given by GLOBE Alumni, including speaking at local schools and local community events, promotes the GLOBE Program through sharing of Alumni experiences, expertise and knowledge with the current GLOBE students. All country coordinators thanked the GLOBE Alumni in the NENA region for serving in this important role. It was determined that all current Alumni will be encouraged to add their names to the Alumni database that will be available on the new website in the next few months, and that continued efforts to promote adding GLOBE Alumni to the GLOBE database to ensure a strong network of Alumni can work together in the future would be a priority.

بدأ اليوم الثاني من الاجتماع بعرض من خريج GLOBE السيد محمد حمدي علوان ، مهندس مدني عمره 25 سنة من القاهرة ، مصر. وفقاً لمحمد: 'بدأت قصتي مع برنامج GLOBE قبل 12 سنة عندما كنت في المرحلة الثانوية عام 2001. منذ اليوم الأول مع GLOBE وجدت كثيراً من المرح في الانتقال من علم الكتب والصف إلى البيئة الحقيقية وحتى في تطبيق جزء صغير مما تعلمته حول كيفية التحكم في نمو الأشجار من خلال أبحاث التربة مثل قياسات الماء. وبمرور الزمن حصلت على مختلف المهارات ، مهارات الاتصال وتكوين الصداقات مع كثير من طلال GLOBE من مختلف الجنسيات ، الثقافات والأنظمة التعليمية خلال ورش العمل المحلية والإقليمية ومن خلال مختلف أحداث GLOBE. زاد شغفي للعمل الاجتماعي والذي استمر معي إلى ما بعد





المرحلة الثانوية. في الجامعة وجدت نفسي مقوداً بشغف لخدمة المجتمع من خلال الأنشطة الطلابية المختلفة. على الجانب الوظيفي اعتقد أن تجربتي مع GLOBE أحد أسباب اختياري لأن أكون مهندساً مدنياً".

المناقشة حول أهمية خريجي GLOBE خلصت إلى أن جميع البلدان تعتقد أن خريجي المنطقة يمكن أن يخدموا برنامج GLOBE من خلال الاتصال بالمنسقين الوطنيين والمعلمين في بلدانهم الخاصة لطلب أفضل السبل لمساندة جهودهم. المساعدة يمكن أن تكون تحدياً طلب ما يحتاجونه ومن ثم بذل قصارى جهدهم لتوفير المساعدة التقريب لمنظمات التمويل والشركات التي يمكن أن تساعد جهود البرنامج. ويعتقد أن أقوى نقطة من الاحتياجات هي العثور على تمويل لشراء أدوات المدارس فضلاً عن إيجاد تمويل السفر الذي يستخدم لضمان مشاركة طلاب GLOBE في الأحداث الطلابية البحثية الوطنية والإقليمية والعالمية (حملات جلوب التعليمية). ويعتقد أن هذه أفضل طريقة لإنشاء قنوات فعالة "لإعطاء خلفية للبرنامج" بالمشاركة في جهود GLOBE المحلية. بالإضافة إلى ذلك اعتقد الجميع أن العروض المقدمة من خريجي GLOBE ، متضمنة التحدث في المدارس المحلية ومناسبات المجتمع المحلي تشجع برنامج GLOBE من خلال مشاركة الخريجين خبراتهم ، مهاراتهم ومعرفة مع طلبة GLOBE الحاليين. جميع المنسقين الوطنيين شكروا خريجي GLOBE في منطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا لخدمتهم في هذا الدور المهم. تقرر أن يتم تشجيع جميع الخريجين الحاليين لإضافة أسمائهم إلى قاعدة بيانات الخريجين والتي ستكون متوفرة على الموقع الجديد خلال الأشهر القليلة المقبلة ، وأن سيكون هناك أولوية لمواصلة الجهود لتشجيع إضافة خريجي GLOBE لقاعدة بيانات جلوب لضمان شبكة قوية من الخريجين يمكن أن يعملوا معاً في المستقبل.

Regional Priorities and Planning

الأولويات الإقليمية والتخطيط

- **Improving Communication in the Region**

Discussion: Ideas for strengthening Communication and Collaboration. All countries agreed to work with their teachers to submit Star reports for the GLOBE Website and to double the amount of Stars from last year. All countries were reminded to use the GLOBE listserv to increase the communication amongst the region.

Regional Listserv:

nenaglobe.gov to contact the NENA Regional Help Desk Office for assistance

globenena-cc@globe.gov to send a message to all NENA Country Coordinators

The NENA Regional Help Desk Office will begin translating all GPO News briefs and important communications and will send the translations to the NENA Country Coordinator listserv each month. In addition, initiatives will begin to complete the NENA website for the region and will ensure to post all communications in Arabic and English on the NENA website.

www.nenaglobe.com/new





• تحسين الاتصالات في المنطقة

مناقشة: أفكار لتعزيز الاتصالات والتعاون. اتفقت جميع البلدان للعمل مع معلميه لتقديم تقارير Star لموقع GLOBE ومضاعفة كمية التقارير المقدمة السنة الماضية. تم تذكير جميع البلدان باستخدام قائمة البريد الإلكتروني لجلوب لزيادة التواصل فيما بين المنطقة.

قائمة البريد الإلكتروني للمنطقة:

ena@globe.gov للاتصال بمكتب الدعم الإقليمي للمساعدة.

globe-ena-cc@globe.gov لإرسال رسالة لجميع المنسقين الوطنيين في المنطقة.

سيبدأ مكتب الدعم الإقليمي بترجمة نشرات مكتب برنامج GLOBE والاتصالات المهمة وسيُرسل الترجمة لقائمة البريد الإلكتروني للمنسقين الوطنيين كل شهر. بالإضافة إلى ذلك ستبدأ مبادرات استكمال الموقع الإلكتروني لمنطقة الشرق الأدنى وشمال أفريقيا وسيتم ضمان نشر جميع الاتصالات في الموقع باللغتين العربية والإنجليزية.

www.nenaglobe.com/new

• Capacity Building of Trainers and Master Trainers in the Region

A thorough review of the GPO Trainer and Master Trainer Plan was made, including discussion of regional training priorities. All understood and agreed with the plan as it followed their actions undertaken at the last regional Master Trainer event that occurred in Qatar in 2008 when representatives from seven countries in the Near East+North Africa sent Master Trainer candidates (Bahrain, Jordan, Lebanon, Mauritania, Morocco, Qatar and Saudi Arabia). All agreed that they will continue following the updated model to build more trainers and Master Trainers in the region. This is a very important priority for the region.

Mr. Rafat Jambi, Master Trainer in Atmosphere from Saudi Arabia, was nominated to serve as the Committee Chair for the NENA Training Committee. He will continue to update the MT Chart to ensure that all MTs listed are current and active. All countries were asked to submit their potential MT candidates to Rafat to be added to the MT Chart. After updating the chart, Rafat will provide the most current version of the chart to be posted on the NENA website.

It was determined that Mr. Rafat Jambi (Saudi Arabia, Atmosphere) and Mrs. Seddiqa Abbas Ghuloom (Bahrain, Hydrology) will attend the upcoming Master Trainer Event in Boulder, Colorado, USA: 30 April – 3 May 2012. If it is allowed to have a MT Lead, then it was suggested that Mrs. Shahina Masood (Pakistan, Atmosphere and Hydrology) would attend.

Upon their return to the region, they will share all new information learned with the other MTs and MT Candidates in the region during a Train-the-Trainer event will take place in the UAE and/or in





Jordan. This event will take place prior to the 2013 NENA Regional Meeting and Training Event to ensure continuing opportunities for MTs to enter and participate in the program.

• بناء قدرات المدربين والمدربين الرئيسيين في المنطقة

تم إجراء استعراض شامل لخطة مكتب برنامج GLOBE للمدربين والمدربين الرئيسيين متضمناً مناقشة أولويات التدريب في المنطقة. فهم الجميع ووافقوا على الخطة وهي تتبع ذات الإجراءات التي تم اتخاذها في آخر حدث تدريبي للمدربين الرئيسيين في المنطقة الذي عقد في قطر عام 2008 عندما أرسل ممثلين من سبع دول في المنطقة كمرشحين مدربين رئيسيين (البحرين ، الأردن ، لبنان ، موريتانيا ، المغرب ، قطر والسعودية). واتفق الجميع على أن يستمروا في بناء المزيد من المدربين والمدربين الرئيسيين في المنطقة وفقاً للنموذج المحدث. وهذا أولوية مهمة جداً للمنطقة.

تم ترشيح السيد رأفت جمبي مدرب رئيسي في بحث الغلاف الجوي من السعودية ليكون رئيساً للجنة التدريب في المنطقة. وسيستمر في تحديث جدول المدربين الرئيسيين لضمان أن جميع المسجلين فيه موجودين وفعالين. طلب من جميع الدول تقديم مرشحها لرأفت ليضيفهم للجدول. بعد تحديث الجدول سيقوم رأفت بتوفير أحدث إصدار من الجدول ونشره في الموقع الإلكتروني للمنطقة.

تم تحديد السيد رأفت جمبي (السعودية ، بحث الغلاف الجوي) والسيدة صديقة عباس علوم (البحرين ، بحث الماء) لحضور برنامج المدربين الرئيسيين القادم في بولدر، كولورادو ، الولايات المتحدة: 30 أبريل – 3 مايو 2012. وإذا سمح بأن يلتحق بالبرنامج من هم في مرحلة MT Lead اقترح أن تكون السيدة شاهينة مسعود (باكستان ، بحث الغلاف الجوي والماء).

عند عودتهم للمنطقة سيقومون بمشاركة جميع المعلومات الجديدة التي تعلموها مع المدربين الرئيسيين والمرشحين في المنطقة خلال برنامج تدريب المدربين الذي سيعقد في الإمارات العربية المتحدة و/أو الأردن. وهذا البرنامج سيعقد قبل الاجتماع والتدريب الإقليمي لعام 2013 لضمان استمارة الفرص للمدربين الرئيسيين للدخول والمشاركة في البرنامج.

• Student Research Events and Regional Participation

A collaborative research competition for the region regarding the relations between climate change and land cover/land use was discussed at the regional meeting in Washington D.C. Lebanon presented the primary research question for the competition during the Oman Training event in 2011. All countries agreed to continue discussions over email to activate the competition in the near future.

The Ocean for Life 2009 and 2011 were discussed. All agreed that the OFL Program is valuable for the students in the region and wish to continue the program in 2013. All countries were asked to submit student statements from their participating students for the OFL Summary report that is currently being compiled by 1 March 2012. The GLOBE NENA Regional Help Desk Office will be working closely with Teresa to provide information to all countries regarding student selection and program information for the 2013 event that will take place in Hawaii. An idea to propose that the 2015 OFL event take place in Aqaba, Jordan, was accepted. Discussions in Aqaba will follow-up on the idea.





• أحداث البحوث الطلابية والمشاركات الإقليمية

تمت مناقشة مسابقة بحثية للمنطقة تتعلق بالعلاقات بين تغير المناخ والغطاء الأرضي واستخدام الأرض وذلك في اللقاء الإقليمي في واشنطن دي سي. وعرضت لبنان سؤال البحث الخاص بالمسابقة في البرنامج التدريبي في عمان عام 2011. اتفقت جميع الدول على استمرار المناقشات عن طريق البريد الإلكتروني لتفعيل المسابقة في المستقبل القريب.

تمت مناقشة برنامج المحيط من أجل الحياة 2009 و 2011. واتفق الجميع على أن البرنامج قيم للطلاب في المنطقة وتمنوا استمرار البرنامج في 2013. طلب من جميع الدول تقديم تصريحات طلابهم المشاركين في البرنامج من أجل التقرير الموجز التي بدأ جمعها حالياً لتكتمل بحلول 1 مارس 2012. مكتب الدعم الإقليمي سيعمل عن قرب مع تريزا لتوفير المعلومات لجميع الدول فيما يتعلق باختيار الطلاب ومعلومات البرنامج لعام 2013 الذي سيعقد في هاواي. تم قبول فكرة اقتراح بأن يعقد البرنامج عام 2015 في العقبة في الأردن. سوف يتم المتابعة حول هذه الفكرة بمناقشات في العقبة.

• Connecting National Science Teacher Associations/Organizations to GLOBE NENA

Teresa explained the benefits that have been provided to U.S. Partners through the collaborations of GLOBE with NSTA (the U.S. National Science Teacher Association) and suggested that all countries build collaborative relationships with their respective science teacher associations. All countries are invited to attend the U.S. National NSTA event each year. In addition, the International Council of Associations for Science Education provides international connections with experts around the world and all countries were encouraged to refer to the materials on the ICASE website: <http://www.icaseonline.net/index.html>

• ربط الجمعيات/المنظمات الوطنية لمعلمي العلوم بجلوب الشرق الأدنى وشمال أفريقيا

شرحت تريزا الفوائد التي تم توفيرها لشركاء البرنامج في الولايات المتحدة من خلال تعاون جلوب مع الجمعية الأمريكية الوطنية لمعلمي العلوم واقترحت أن تبني جميع الدول علاقات تعاون مع الجمعيات المختصة بمعلمي العلوم لديهم. جميع الدول يتم دعوتها لحضور لقاء الجمعية الأمريكية الوطنية لمعلمي العلوم كل عام. بالإضافة إلى ذلك يوفر المجلس الدولي لجمعيات تعليم العلوم اتصالات دولية مع الخبراء حول العالم ويتم تشجيع جميع الدول للرجوع إلى المواد المتوفرة على الموقع الإلكتروني للمجلس: <http://www.icaseonline.net/index.html>

• Potential Funders, Business Sponsors and Collaborating Organizations for the Region

The importance of identifying national sponsors for the program was discussed. All agreed to research into national funding opportunities that could benefit their programs.

• الممولون المحتملون ، رعاية العمل والمنظمات المتعاون للمنطقة

تمت مناقشة أهمية تحديد رعاية وطنيين للبرنامج. واتفق الجميع على البحث عن فرص التمويل الوطنية التي يمكن أن تفيد برامجهم.





- **The 2012 GLOBE Annual Meeting and Training Event**

The 2012 GLOBE Program International Meeting in St. Paul, Minnesota, USA, 15-20 July 2012, was discussed and countries will work to attend if possible.

The meeting adjourned at 6:30pm. All agreed that the next regional meetings should be held in either the UAE or in Jordan.

- **اجتماع GLOBE السنوي والبرنامج التدريبي 2012**

تمت مناقشة الاجتماع السنوي الدولي لبرنامج GLOBE لعام 2012 في سانت بول ، مينسوتا ، الولايات المتحدة ، 15-20 يوليو 2012 وستعمل الدول على الحضور إذا أمكن.

ختم الاجتماع الساعة 30 : 6 مساءً. واتفق الجميع على أن يكون الاجتماع القادم في الإمارات العربية المتحدة أو الأردن.

